

Tuesday 15 May 2012 – Afternoon

AS GCE TURKISH

F889 Listening, Reading and Writing 1

Candidates answer on the Question Paper.

OCR supplied materials:

- Special sheet (inserted)
- CD

Other materials required:

None

Duration: 2 hours 30 minutes



Candidate forename		Candidate surname	
-----------------------	--	----------------------	--

Centre number						Candidate number				
---------------	--	--	--	--	--	------------------	--	--	--	--

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Insert will be found in the centre of this document.
- Write your name, centre number and candidate number in the boxes above. Please write clearly and in capital letters.
- Use black ink.
- Answer **all** the questions.
- Read each question carefully. Make sure you know what you have to do before starting your answer.
- Write your answer to each question in the space provided. Additional paper may be used if necessary but you must clearly show your candidate number, centre number and question number(s).
- Do **not** write in the bar codes.

INFORMATION FOR CANDIDATES

- The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.
- The total number of marks for this paper is **160**.
- There are two sections in this paper.
SECTION A: 60 Marks Listening and Writing
SECTION B: 100 Marks Reading and Writing
- Dictionaries are **not** allowed.
- This document consists of **20** pages. Any blank pages are indicated.

Section A: Listening and Writing*Recommended time for Section A: 1 hour***Alıştırma 1: Dinleme****SÜTLÜCE GEMİSİ****Habere göre tümceleri doğru tamamlayan sözcüklere ait kutuları işaretleyin [✓].****[13 puan]**

- (a) İstanbul trafiğini olumsuz etkileyen neden **[1]**
- A** araba sayısının çokluğudur
- B** insan sayısının çokluğudur
- C** yolların darlığıdır
- (b) Sütlüce gemisi işçiler tarafından yapılmıştır. **[1]**
- A** yerli
- B** yabancı
- C** yerli ve yabancı
- (c) Geminin kullanım amaçlarından biri de **[1]**
- A** yük taşımacılığıdır
- B** petrol taşımacılığıdır
- C** turizmdir
- (d) Gemi engelli yolcular için uygundur çünkü kapılar **[1]**
- A** geniştir
- B** kendinden açılıp kapanır
- C** camsızdır

- (e) Gemi ısıtılır. [1]
- A kaloriferle
- B havalandırmayla
- C yalıtımla
- (f) Gemiye hayvan kabul [1]
- A edilmez
- B edilmemelidir
- C edilir
- (g) Gemi tasarlanırken da göz önüne alınmıştır. [1]
- A yolcuların ağırlığı
- B denizin kirliliği
- C köprülerin boyutları
- (h) Haliç'te çeşitli yapılar bulunur. [1]
- A yıkık
- B tarihi
- C yeni
- (i) Sütlice gemisi adını bir almıştır. [1]
- A şehirden
- B ülkeden
- C bölgeden
- (j) Çevre sakinleri, gemiden çok duymuşlardır. [1]
- A övünç
- B huzur
- C endişe

(k) Törenden önce gemi olarak temizlenmiştir. [1]

A ücretsiz

B ücretli

C veresiye

(l) Gemiye asılan plaket tarafından yaptırılmıştır. [1]

A belediye

B vatandaşlar

C deniz işletmeciliği

(m) Gemi ilk seferinde taşımıştır. [1]

A bölge halkını

B ücretli yolcularını

C işe gidenleri

Alıştırma 2: Dinleme

MÜZİK

Müzik ile ilgili anlatılanları dinleyin ve parçadaki her boşluğa doğru sözcüğü yazın. Uyarı: Kelimeler boşluklardan fazladır. Her sözcüğü sadece BİR KEZ kullanın.

[12 puan]

aletleri	çözüm	misafirlerini	yalnız
belirli	davet	mutlu	çaresiz
beğenilmelidir	güvendir	seçilmelidir	doğal olacak
bilinçli	erken	reklam	yasaklanacak
bireysel	hayat	türü	sakinlerini
birlik	hafıza	toplu	yöntemdir

Turistik beldelerde yüksek sesle çalınan müzik en fazla o beldenin (a) rahatsız ediyor. Bu yüzden eğlence yerlerinde (b) saatlerden sonra müzik çalınması (c)

Tatil yerlerinde müzik (d) olarak çalınmalıdır. Müzik (e) günün belirli zamanlarına ve ortama göre (f)

Çevre halkını (g) etmek için bazı kulüpler yeni (h) yolları buldu. Bunlardan biri eğlence yerine gelen müşterilerin müziği (i) olarak dinlemelerini sağlayacak bir (j)

Bazı kişiler bu tür uygulamalara karşıdır çünkü insanlar sosyalleşmek için gittikleri yerlerde yine (k) kalıyorlar.

Caddelerde dolaşırken kulaklıkla müzik dinlemek (l) kaybına neden olabilir.

Task 3: Listening

MY NEIGHBOURHOOD

Listen to the interview on the radio and answer the following questions IN ENGLISH.

[15 marks]

- (a) What is special about the cast of the play? Give two details.
 - (i)..... [1]
 - (ii)..... [1]
- (b) What were the songs about?
..... [1]
- (c) Give one example of a sad event in the play.
..... [1]
- (d) Give one example of a happy event in the play.
..... [1]
- (e) What is the financial situation of the children in the play?
..... [1]
- (f) What else did the children do apart from writing the play script and acting? Give two details.
 - (i)..... [1]
 - (ii)..... [1]
- (g) Who also helped to put the play on the stage? Give two details.
 - (i)..... [1]
 - (ii)..... [1]
- (h) What is the financial support used for? Give two details.
 - (i)..... [1]
 - (ii)..... [1]
- (i) What is the theme of the next project? Give two details.
 - (i)..... [1]
 - (ii)..... [1]
- (j) What will the children write about specifically?
..... [1]

Task 4: Writing

After hearing the interview about the youth club, your friend has drafted the notes below in English for a letter. He/She has asked you to put it into TURKISH. You do not have to translate word for word but you should include all the information.

[10 marks for Communication + 10 marks for Quality of Language]

Are we allowed to choose a place abroad to visit?
Where can we gather information about the place we want to go?
What is the length of the play script we are supposed to write?
As I have never written a play before, would you advise me where to get support?
When and where should we submit the play script?

Sayın Bay/Bayan

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Saygılar

Section A Total: [60 marks]

Section B: Reading and Writing

Recommended time for Section B: 1 hour and 30 minutes

Alıştırma 5: Okuma

Aşağıda bir turizm görevlisinin Türk mutfağı hakkındaki düşüncelerini okuyun.

TÜRK MUTFAĞI

- 1 Türk mutfağı birçok etkenden dolayı zengindir. Orta Asya'dan Anadolu'ya göç eden Türkler, mutfak kültürlerini de beraberinde getirmişler ve göç yollarında karşılaştıkları kültürlerin mutfaklarından etkilenmişlerdir.
- 2 Türkler, Osmanlı İmparatorluğu döneminde, Akdeniz ülkeleri ile yaptıkları deniz ticareti dolayısıyla bu mutfaklardan da etkilenmiş ve bu mutfakları etkilemişlerdir.
- 3 Selçuklu ve Osmanlı saraylarında yemeğe verilen önem dolayısıyla gelişen tatlar ve ülkenin uzun yıllar baharat yolu üzerinde olması, Türk mutfağının gelişmesine yol açmıştır.
- 4 Türk mutfağı, sağlıklı ve dengeli beslenmeye uygundur. Ülkenin değişik bölgelerindeki coğrafi konum farklılığı nedeniyle ürün çeşidi fazladır. Topraklar hem çiftçiliğe hem de hayvancılığa uygun olduğundan çok çeşitli sebze ve et yemekleri vardır.
- 5 Yöresel yemekler, iklim ve buna bağlı olarak üretimden etkilenir. Ege bölgesinde daha çok sebze ve meyve üretimi ve yıllardan beri zeytincilik yapılır. Bu yüzden zeytinyağlı sebze çeşitleri çok tüketilir. Oysa daha çok tahıl üretimi ve hayvancılığın geliştiği Anadolu'da tahıl ve et yemekleri çeşitlilik gösterir.
- 6 Üç tarafı denizlerle çevrili ve çok sayıda göl ve nehirleri olan Türkiye'de balıkçılık da gelişmiştir. Karadeniz'de yetişen hamsi bu yöre mutfağının ana yemeği olmuştur.
- 7 Kırsal kesimlerde halk kışlık yiyeceklerini yaz aylarında hazırlar. Yaz sebzelerinden turşular kurulus. Domates ve biber salçaları, tarhana ve erişte yapılır. Reçeller kaynatılır. Bu yiyecekler kış sofralarını zenginleştirir.
- 8 Sosyal yaşam da yiyecek kültürünü etkilemiştir. Doğum, ölüm, nişan, düğün gibi özel günlerde ve Ramazan ayında yapılan yemekler farklılıklar gösterir. Örneğin; doğum yapmış bir kadını ziyarete giderken, süt, yoğurt, gibi yiyecekler götürülür. Misafirlere loğusa şerbeti ikram edilir.
- 9 Bazı dini günlere özgü yiyecekler paylaşılır. Kandil geceleri helva ve lokma denilen hamur işi çörekler ve Muharrem ayında aşure tatlısı yapılır ve komşulara dağıtılır. İçinde esas buğday olmak üzere çeşitli tahıllar ve meyveler bulunan aşure, vitamin ve daha çok etin az olduğu bölgelerde protein zenginliği açısından çok yararlıdır.
- 10 Sıcak yaz günlerinde ferahlamak için daha çok şerbet, ayran ve şalgam suyu, kış aylarında ise boza ve salep gibi içecekler hazırlanır.

Çalışmanıza yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

Hangi tümce, parçadaki hangi paragrafa aittir?

Tümcelerin karşısındaki kutulara uygun paragrafların numaralarını yazın.

Dikkat edin! On bir tümceden sadece on tanesi geçerlidir. Bir tane fazla kutu var.

[10 puan]

Paragraf Numaraları

(a) Bir bölgenin yiyecek tüketimi bölgedeki üretimle bağlantılıdır.

(b) Eskiden Türkler, yemeğe önem vermezlerdi.

(c) Yiyecek ürünlerinin çeşitliliği dengeli beslenmede rol oynar.

(d) Yiyecek paylaşımı kültürün bir parçasıdır.

(e) Türk mutfağında mevsime göre içecekler vardır.

(f) Deniz ürünlerinin bolluğu, coğrafi konumla ilgilidir.

(g) Türkler Anadolu'ya Asya'dan gelmişlerdir.

(h) Yazın hazırlanan yiyecekler kışın tüketilir.

(i) İmparatorluklar zamanında yemek kültürü önemliydi.

(j) Özel günlerin yiyecekleri farklıdır.

(k) Deniz yolları kültürlerin etkileşiminde önemlidir.

Alıştırma 6: Okuma

Aşağıdaki tümceleri, Türk Mutfağı başlıklı yazıya göre, doğru olarak tamamlayan sözcük ve sözcük gruplarının karşısındaki kutuyu işaretleyin (✓).

[10 puan]

- (a) sırasında Türk mutfağı etkilenmiştir. [1]
- A Savaşlar
- B Yolculuklar
- C Kuruluşlar
- (b) Ülkenin şartları yiyecek üretimini etkiler. [1]
- A fiziki
- B sosyal
- C ekonomik
- (c) Hem et hem de sebze ürünleri tüketmek beslenmede sağlar. [1]
- A düzen
- B gelişim
- C denge
- (d) Bir bölgenin yiyecek tüketimi o bölgenin koşulları ile bağlantılıdır. [1]
- A ekonomik
- B iklim
- C dini
- (e) Anadolu'da daha çok üretimi yapılır. [1]
- A meyve
- B maden
- C tahıl

- (f) Yeni doğum yapmış kadına ürünler götürülür. [1]
- A bitkisel
- B hayvansal
- C manevi
- (g) Dini günlerde yiyeceklerin önemlidir. [1]
- A sunumu
- B paylaşımı
- C yapımı
- (h) Aşurenin esas olarak eksikliği giderici özelliği vardır. [1]
- A kalsiyum
- B protein
- C karbonhidrat
- (i) Aşure bir tatlıdır. [1]
- A uğraştırıcı
- B günlük
- C besleyici
- (j) Şerbet özelliğe sahiptir. [1]
- A serinletici
- B susatıcı
- C uyku giderici

Alıştırma 7: Okuma

Aşağıdaki yazıyı okuyun ve soruları TÜRKÇE yanıtlayın. Yapabildiğinizce kendi sözcüklerinizle düzgün tümceler kurun ve yazıdan uzun sözcük grupları kopya etmeyin.

[İçerik: 20 puan + Dil kalitesi: 10 puan]

SIRA GECESİ

Sıra geceleri yıllardan beri Urfa ve yöresinde süregelen bir gelenektir. Genellikle kış aylarında aynı yaş gurubunda olan arkadaşların her hafta başka bir arkadaşın evinde toplanmasıyla yapılan müzik ve sohbet geceleridir. Genç yaşlarda sıra gecelerine katılmaya başlayan kişiler, toplulukta konuşmayı, dinlemeyi, gelenek ve göreneklerini, büyüğe saygıyı öğrenirler. Bu bakımdan bu geceler bir halk okulu gibidir. Sıra arkadaşları doğum, ölüm, düğünler gibi acı ve mutlu günlerde birbirlerinin yanında olurlar. Kendi aralarında birbirlerine yardım ettikleri gibi, gecelerde toplanan parayla fakirlere de yardım ederler.

Şanlı Urfa müziğinin gelişmesinde bu gecelerin rolü büyüktür çünkü usta çırak geleneğine uygun olarak müzik öğretilir. Bu açıdan bir müzik okuludur.

Sıra gecelerinde konuşulan konular, guruptaki kişilerin mesleklerine, ilgi alanlarına, öğrenim durumlarına göre değişiklik gösterebilir. Bazen sıra arkadaşları ata binmek, çiftçilik gibi ortak merakları hakkında bilgi ve deneyimlerini paylaşırlar. Bu açıdan sıra geceleri bir dernek gibidir. Bazı sıra gecelerine, guruptakilerin ilgi duydukları konuların uzmanları davet edilir, onların konuşması dinlenir ve bilgi edinilir.

Gecelerde bazen çeşitli kitaplar, şiirler okunur ve yorumlar yapılır, kültür ve edebiyat hakkında konuşulur, gecelere katılanlar bu konularda bilgilerini geliştirirler.

Sıra gecelerine zamanında gelmek çok önemlidir. Geç gelenlerden para cezası alınır. Misafirler kapıda karşılanırlar ve yaşlılar odanın üst tarafına, gençler ise alt tarafına buyur edilirler. Sıra arkadaşlarından biri geceye misafir getirirse konuk, tüm sıra arkadaşlarıyla tanıştırılıp, odanın üst kısmına oturtulur.

Ünlü Urfa yöresi yemeklerinden çiğ köfte bu gecelerin ana yemeğidir. Köfteyi en iyi yapan belirli kişiler, gecenin başında, müzik başladığı sırada köfteyi yoğurmaya koyulurlar. Yemekten önce ve yemekten sonra konuklara 'mırra' denilen acı kahve ikram edilir. Kahve içildikten sonra boş fincan yere konulmadan kahveyi sunanın eline geri verilmelidir. Boş fincanı masaya, sehpaye bırakmak kahveyi sunana hakaret sayılır. Böyle durumlarda fincanı yere koyan kişi eğer kahveyi dağıtan kişi bekârsa ceza olarak onu evlendirmek zorunda, değilse fincanı altınla doldurup ona geri vermek zorundadır. Bu geleneği bilmeyen konuklar affedilir.

Çalışmanıza yardımcı olmak için yazının bir kopyası ek olarak verilmiştir.

- (a) Sıra gecesi kimler tarafından ve ne sıklıkta yapılır?
(i)..... [1]
(ii)..... [1]
- (b) Bu geceler neden bir halk okulu gibidir? İki ayrıntı yazın.
(i)..... [1]
(ii)..... [1]
- (c) Sıra gecelerinin yardımlaşma bakımından önemi nedir? İki ayrıntı yazın.
(i)..... [1]
(ii)..... [1]
- (d) Sıra geceleri müzik açısından neden önemlidir? İki ayrıntı yazın.
(i)..... [1]
(ii)..... [1]
- (e) Gecelerde sohbet konularıyla katılımcılar arasındaki ilişki nedir? İki ayrıntı yazın.
(i)..... [1]
(ii)..... [1]
- (f) Bu geceler ne bakımdan bir dernek özelliği taşır?
..... [1]
- (g) Bir konu hakkında daha fazla bilgi edinmek için ne yapılır?
..... [1]
- (h) Geceler edebiyat açısından neden önemlidir?
..... [1]

(i) Sıra gecelerinin bir disiplin içinde yapıldığının belirtileri nelerdir? İki ayrıntı yazın.

(i)..... [1]

(ii)..... [1]

(j) Geceye getirilen konuklar ile ilgili kurallar nelerdir? İki ayrıntı yazın.

(i)..... [1]

(ii)..... [1]

(k) Sıra gecelerinin en önemli yemeği ne zaman yapılır?

..... [1]

(l) Kahve ikramında fincan ile ilgili gelenek nedir?

..... [1]

(m) Kahveyi sunan evliyse, geleneğe uymayanın cezası nedir?

..... [1]

15
BLANK PAGE

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE

Alıştırma 8: Okuma ve Yazma

Aşağıdaki mektubu ve yanıtını bir gençlik dergisinde okuyorsunuz. Soruları TÜRKÇE yanıtlayın. Bu alıştırma yazıyı kopyalamadan yapmalısınız. Eğer yazarken parçadan arka arkaya beş sözcükten fazlasını kopya ederseniz not kaybedeceksiniz. 200–300 sözcük kullanmanızı öneririz.

Ben 16 yaşında ve okulda başarılı olan bir öğrenciyim. Haftada iki kez bir spor kulübünde tenis ve basketbol oynayarak spor yapıyorum. Hafta sonları çalışmak hem harçlığımı kazanarak aile bütçesine katkıda bulunmak hem de iş deneyimi kazanmak istiyorum. Fakat annem ve babam derslerimi ihmal ederim endişesi duyduklarından buna izin vermiyorlar. Hâlbuki okulda derslerimde başarılı olup, hafta sonları çalışan birçok arkadaşım var. Ailemi bu konuda nasıl ikna edeceğimi bilmiyorum. Hatta bir ara spora ayırdığım zamandan vazgeçip, oradan kazandığım zamanı çalışmaya ayırarak onlara isteğimi kabul ettireceğimi bile düşündüm. Bu konuda bana yardım edebilir misiniz?

İş deneyiminin, çalışma yaşamını öğrenmek ve insan ilişkilerini geliştirmek açısından sana sağlayacağı katkılar tartışılmaz. Öte yandan annen ve baban okuldaki başarından çok mutlu ve bunu tehlikeye atmak istemiyorlar. Onlara, hafta sonu çalışırsan derslerini ihmal etmeyeceğini kanıtlaman gerek. Belki onlardan bir aylık bir deneme süresi isteyebilirsin. Bir ay sonunda öğretmenlerle görüşüp, onların düşüncelerini öğrenirler ve okul durumuna göre karar verirler. Bence başlangıçta sadece Cumartesi günleri çalışsan daha iyi olur. Bu arada zamanını düzenler ve çalışma yaşamına alışırın. Hem fiziksel hem de ruhsal sağlığın için spor yapman çok önemli; bu yüzden spor yapmayı bırakmamanı öneririm.

(a) Yanıtınızı yukarıdaki parçaya göre vermelisiniz.

Parçadaki kişinin sorununu ve danışmanın önerilerini özetleyin.

[Parçayı anlama: 10 puan]

(b) Şimdi kendi görüşlerinizi açıklayınız.

Sizce, danışmanın belirttikleri dışında çalışma yaşamının sağladığı yararlar nelerdir? Spor yapmanın önemi nedir? Örnekler vererek açıklayın.

Parçaya yanıt: [20 puan]

Dil kalitesi: [20 puan]

Toplam: [50 puan]

(b) Sizce, **danışmanın belirttikleri dışında** çalışma yaşamının sağladığı yararlar nelerdir? Spor yapmanın önemi nedir? Örnekler vererek açıklayın.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Dotted lines for writing.

Section B Total [100 marks]

Paper Total [160 marks]

PLEASE DO NOT WRITE ON THIS PAGE



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact the Copyright Team, First Floor, 9 Hills Road, Cambridge CB2 1GE.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.